

## التطعيمات للجميع



# لقاحات فيروس كورونا (COVID-19) للأطفال الأسئلة المتداولة للوالدين ومقدمي الرعاية

ما اللقاحات التي يقدمها NYC Health + Hospitals للأطفال الأقل من 5 أعوام؟

يقدم NYC Health + Hospitals لقاح Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19) للأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 6 أشهر إلى 4 أعوام.

لماذا يجب أن يحصل طفلي على لقاح فيروس كورونا (COVID-19)؟

يمكن أن يكون فيروس كورونا (COVID-19) خطيرًا على الأطفال ويمكن أن يجعلهم مرضى للغاية. قد يحتاج الأطفال الذين يصابون بمرض شديد إلى رعاية في المستشفى أو الذين يعانون من مشاكل صحية طويلة الأمد، مثل آلام العضلات أو صعوبة التنفس وحتى الموت. يُعد فيروس كورونا (COVID-19) واحدًا من أهم 10 أسباب للوفاة بين الأطفال في الولايات المتحدة. أفضل طريقة لحماية طفلك من فيروس كورونا (COVID-19) هي تطعيمه.

اللقاح آمن وفعال للغاية للوقاية من المرض الشديد بسبب فيروس كورونا (COVID-19) لدى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و17 عامًا. الأطفال الذين يحصلون على اللقاح أقل عرضة للإصابة بالفيروس ونشر فيروس كورونا (COVID-19). يساعد تطعيم طفلك ضد فيروس كورونا (COVID-19) أيضًا في حماية أسرته ومجتمعك.

كيف يمكنني الحصول على لقاح فيروس كورونا (COVID-19) لطفلي؟

هناك عدة طرق للحصول على لقاح فيروس كورونا (COVID-19) لطفلك. يتم تشجيع أخذ المواعيد لتطعيمات الأطفال. يمكنك تحديد موعد من خلال:

- + الاتصال بطبيب الأطفال الخاص بك
  - + الاتصال بالرقم (1-877-829-4692) (1-877-VAX-4NYC)
  - + استخدام NYC Vaccine Finder من خلال الموقع الإلكتروني [vaccinefinder.nyc.gov](https://vaccinefinder.nyc.gov)، والذي يتضمن الصيدليات والمراكز الصحية المجاورة وعيادات اللقاحات التي تديرها المدينة وعربات وحافلات اللقاح المتنقلة.
  - + طلب التطعيم في المنزل من خلال [forms.cityofnewyork.us/f/home](https://forms.cityofnewyork.us/f/home)
- يتم تشجيع أخذ المواعيد لتطعيمات الأطفال. يتم قبول عدد محدود من اللقاحات من خلال خدمة الزيارة. يرجى تحديد موعد للحصول على لقاح طفلك من خلال [covid19.nychealthandhospitals.org/COVIDVaxEligibility](https://covid19.nychealthandhospitals.org/COVIDVaxEligibility) والاتصال بإحدى مستشفياتنا إذا كانت لديك أسئلة حول توفر لقاح الأطفال.

يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات حول مكان الحصول على التطعيم على [vaccinefinder.nyc.gov](https://vaccinefinder.nyc.gov) أو الاتصال بالرقم 877-829-4692

**هل لقاح فيروس كورونا (COVID-19) آمن للأطفال الصغار؟**  
نعم! تم اختبار لقاح Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19) على آلاف الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و17 عامًا، وهو آمن للغاية وفعال. لم يعاني أي من هؤلاء الأطفال من آثار جانبية خطيرة.

راقبت إدارة الغذاء والدواء الأمريكية عملية الاختبار عن كثب. لا تزال مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وخبراء آخرون يواصلون مراقبة أي مخاوف تتعلق بالسلامة لدى الأطفال الذين تلقوا لقاح فيروس كورونا (COVID-19).

### **كم جرعة من لقاح فيروس كورونا (COVID-19) يحتاجها طفلي لتلقي التطعيم بالكامل؟**

يجب أن يتلقى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 6 أشهر إلى 4 أعوام ثلاث جرعات من لقاح Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19). ويفصل بين الجرعتين الأولى والثانية ثلاثة أسابيع، بينما يفصل بين الجرعتين الثانية والثالثة ثمانية أسابيع.

يجب أن يتلقى الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 إلى 11 عامًا جرعتين من لقاح Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19)، بحيث تفصل بينهما ثلاثة أسابيع. يعتبر طفلك محصنًا بالكامل بعد أسبوعين من الجرعة الثانية. يجب أن يحصل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 5 أعوام وأكبر والذين يعانون من نقص المناعة على جرعة إضافية بعد 28 يومًا على الأقل من جرعة Pfizer الثانية (إجمالي ثلاث جرعات) كجزء من سلسلتهم الأولية.

### **هل لقاح فيروس كورونا (COVID-19) للأطفال هو نفسه اللقاح الذي يُعطى للآخرين؟**

لقاح Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19) للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و4 أعوام هو عيار 3 ميكروغرام، وهو عُشر الجرعة المخصصة للمراهقين والبالغين. لقاح Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19) للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 و11 عامًا هو عيار 10 ميكروغرام، وهو ثلث الجرعة المخصصة للمراهقين والبالغين. وجد الباحثون أن هذه الجرعات المنخفضة أدت إلى حدوث آثار جانبية أقل لدى الأطفال الصغار وكانت فعالة في الوقاية من المرض الشديد بسبب فيروس كورونا (COVID-19) مثل الجرعة العالية.

### **هل سيعاني طفلي من آثار جانبية من لقاح فيروس كورونا (COVID-19)؟**

عادة ما تكون الآثار الجانبية للقاح Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19) خفيفة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و17 عامًا. فهي ليست شائعة أو مزعجة مثل الآثار الجانبية لدى المراهقين والبالغين. قد يشعر الأطفال ببعض الألم عند التطعيم، تمامًا مثل أي لقاح آخر. بعد ذلك، قد يصابون بألم في الذراع وقد يشعرون بالتعب أو الألم أو يصابون بالصداع أو يصابون بالحمى. هذه كلها علامات تدل على أن أجسامهم تبني الحماية ضد فيروس كورونا (COVID-19). عادة ما تختفي الآثار الجانبية بعد يوم أو يومين.

**هل سيتعرض طفلي لخطر الإصابة بأي مشاكل صحية بعد تلقي لقاح فيروس كورونا (COVID-19)، مثل مشاكل القلب؟**  
لا يوجد دليل على أن لقاح Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19) يسبب مشاكل صحية طويلة الأمد. قد يكون هناك خطر منخفض جدًا للإصابة بالتهاب القلب بين الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 إلى 11 عامًا والذين يتلقون لقاح فيروس كورونا (COVID-19)، ولكن لم تكن هناك حالات التهاب في القلب في التجربة السريرية بين الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 5 إلى 11 عامًا. من بين الحالات القليلة التي شوهدت لدى المراهقين الذين تتراوح أعمارهم بين 12 و17 عامًا، كان معظمهم يعاني من آثار خفيفة حيث تحسنت مع الأدوية الموصوفة وأخذ قسط من الراحة. في الواقع، يكون خطر الإصابة بمشاكل القلب على المدى الطويل أكبر بكثير في حال أصيب طفلك بالفيروس المسبب لفيروس كورونا (COVID-19).

### **هل سيؤثر لقاح فيروس كورونا (COVID-19) على خصوبة طفلي؟**

لا يوجد دليل على أن لقاح Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19) يمكن أن يسبب مشاكل في الخصوبة. توصي مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وخبراء الصحة الآخرون بتطعيم الأشخاص الذين قد يرغبون في إنجاب طفل.

### **كان طفلي مصابًا بالفعل بفيروس كورونا (COVID-19) وهو أفضل حالًا الآن. هل يجب أن أستمر في تطعيمهم؟**

يوصى باستخدام لقاح Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19) لجميع الأطفال المؤهلين بغض النظر عما إذا كانوا مصابين بفيروس كورونا (COVID-19). تظهر الأبحاث أن الأشخاص الذين حصلوا على لقاحات كاملة يتمتعون بحماية أفضل من فيروس كورونا (COVID-19) من أولئك الذين تعافوا منه. كما أننا لا نعرف إلى متى تستمر الحماية ضد فيروس كورونا (COVID-19) بعد التعافي منه. إن تطعيم طفلك هو أفضل طريقة لحمايته من الإصابة بفيروس كورونا (COVID-19) مرة أخرى.

### **سيبلغ طفلي 12 عامًا قريبًا. هل يجب أن أنتظر حتى يتم تطعيمه بالجرعة الأعلى؟**

نوصي بتطعيم طفلك في أسرع وقت ممكن.

إذا كان طفلي يبلغ من العمر 4 أعوام عندما حصل على الجرعة الأولى وبلغ من العمر 5 أعوام قبل حصوله على الجرعة الثانية أو الثالثة، أو إذا كان طفلي يبلغ من العمر 11 عامًا عندما حصل على الجرعة الأولى وبلغ من العمر 12 عامًا قبل حصوله على الجرعة الثانية، فهل سيحصل على جرعة أعلى بعد ذلك؟  
نعم. ستعتمد جرعة اللقاح على عمر طفلك في موعد حصوله على اللقاح، ولكن هناك مرونة في اختيار الجرعة الأقل.

## هل يوصى بالجرعات المعززة للأطفال؟

في هذا الوقت، يتم تشجيع كل من يبلغ من العمر 5 أعوام وأكبر على تلقي جرعة معززة. الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم من 5 إلى 17 عامًا ممن حصلوا سابقًا على سلسلة Pfizer الأولية منذ أكثر من خمسة أشهر مؤهلون للحصول على جرعة Pfizer المعززة فقط. قد يتلقى بعض الأطفال من منقوصي المناعة الذين تتراوح أعمارهم من 5 إلى 11 عامًا جرعة إضافية من لقاح Pfizer بعد 28 يومًا من جرعتهم الثانية. يجب أن يحصل الأطفال البالغون من العمر 5 أعوام أو أكثر على جرعة معززة بعد ثلاثة أشهر على الأقل من تلقي الجرعة الإضافية من سلسلة التطعيم الأولية من Pfizer لمكافحة فيروس كورونا (COVID-19) (ليصبح المجموع أربع جرعات). تحدث مع طبيب الرعاية الأولية لطفلك لمعرفة المزيد.

## يعاني طفلي من ضعف في جهاز المناعة.

### هل سيحميه لقاح فيروس كورونا (COVID-19)؟

توصي مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بالحصول على لقاح Pfizer للأشخاص الذين يعانون من ضعف في جهاز المناعة لأنهم أكثر عرضة للإصابة بمرض شديد إذا أصيبوا بفيروس كورونا (COVID-19). حتى بعد الحصول على اللقاح، فإن الأشخاص الذين يعانون من ضعف في جهاز المناعة يكونون أقل حماية من غيرهم ممن تم تطعيمهم. عندما يتم تلقيح المزيد من الأشخاص في المجتمع، فإن الأشخاص الذين يعانون من ضعف في جهاز المناعة - بما في ذلك الأطفال - يتمتعون بحماية أفضل من فيروس كورونا (COVID-19). هذا هو السبب في أنه من المهم تطعيم أكبر عدد ممكن من سكان نيويورك. قد يتلقى بعض الأطفال من منقوصي المناعة الذين تتراوح أعمارهم من 5 إلى 11 عامًا جرعة إضافية من لقاح Pfizer بعد 28 يومًا من جرعتهم الثانية.

## هل يمكن لطفلي تلقي لقاح فيروس كورونا (COVID-19) في نفس الوقت مع اللقاحات الأخرى، مثل لقاح الإنفلونزا؟

نعم. توصي مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بالحصول على لقاح فيروس كورونا (COVID-19) ولقاحات أخرى - بما في ذلك لقاح الإنفلونزا - في نفس الوقت. لا داعي للانتظار بين اللقاحات.

## هل ما زال من الممكن أن يصاب طفلي بفيروس كورونا

### (COVID-19) بعد حصوله على التطعيم الكامل؟

إذا تعرض طفلك للفيروس المسبب لفيروس كورونا (COVID-19) بعد التطعيم الكامل، فهناك احتمال ضئيل للإصابة. ومع ذلك، فإن اللقاح فعال للغاية في الوقاية من المرض الشديد والوقاية من الحاجة إلى رعاية المستشفى والمضاعفات طويلة الأمد والوفاة. كما أنه من غير المرجح أن ينشر طفلك الفيروس إذا تم تطعيمه.

## هل لقاح فيروس كورونا (COVID-19) مطلوب لطفلي من

### أجل الذهاب إلى المدرسة؟

نوصي بشدة بتطعيم طفلك ضد فيروس كورونا (COVID-19) للحفاظ على صحته وصحة زملائه في الفصل. في الوقت الحالي، اللقاح غير مطلوب للالتحاق بالمدارس العامة. قد تتطلب ذلك المدارس الخاصة ومراكز الرعاية النهارية والمعسكرات، لذلك من الأفضل مراجعة مقدم الخدمات الخاص بك. إن الحصول على لقاح فيروس كورونا (COVID-19) سيجعل الأمر أكثر أمانًا لطفلك لكي يكون في الفصل، ولكي يشارك في أنشطة ما بعد المدرسة والرياضة، والالتقاء مع الأصدقاء.